

01 里湯昔話 雄山荘
/ Satoyumukashibanashi Yuzanso

- 展示場所 / Place 図書コーナー『近江昔話らいぶらり』 Omi Folklore library
- 展示期間 / Period 2024/8/27 (火) - 2025/2/20 (木)

おごと温泉にある、琵琶湖を一望する観光旅館。
A ryokan in Ogoto Onsen, with a beautiful view of Lake Biwa.

滋賀県大津市雄琴 1-9-28 / 1-9-28 Ogoto, Otsu-shi, Shiga
定休日: 不定休 / No regular holidays
TEL 077-578-1144 | <https://yuzanso.co.jp/>

03 塩野温泉 / Shiono Onsen

- 展示場所 / Place エントランス、客室 Entrance, Guest rooms
- 展示期間 / Period 2024/8/28 (水) - 2025/2/20 (木)

甲賀流忍者の里にある、明治31年創業の温泉旅館。
An onsen ryokan established in 1898, located in the homeland of Koka-style ninjas.

滋賀県甲賀市甲南町塩野 269 / 269 Shiono, Konancho, Koka-shi, Shiga
定休日: 不定休 / No regular holidays
TEL 0748-86-2130 | <https://www.shiono-onsen.com/>

滋賀県立美術館
Shiga Museum of Art

びわこ文化公園内に立地する美術館。県内外のアール・ブリュット作品約700件をコレクションしています。
A museum located in Biwako Cultural Park. It houses about 700 Art Brut works produced in and outside Shiga Prefecture.

定休日: 月曜日 (月曜が休日の場合はその翌日)
/ Closed on Mondays (closed on the following day if Monday is a public holiday)

滋賀県大津市瀬田南大萱町 1740-1 / 1740-1, Setaminamiogayacho, Otsu-shi, Shiga
開館時間: 9:30 ~ 17:00 / Opening hours: 9:30-17:00
TEL 077-543-2111 / FAX 077-543-2170
<https://www.shigamuseum.jp/>

撮影: 大竹央祐 / Photo: Yosuke Otake

02 びわ湖花街道 / Biwako Hanakaido

- 展示場所 / Place カフェ「花小町」Café "Hanakomachi"
- 展示期間 / Period 2024/8/28 (水) - 2025/2/20 (木)

琵琶湖を見下ろす丘の中腹にある、レトロ感漂う温泉旅館。
A nostalgic onsen ryokan located halfway up a hill overlooking Lake Biwa.

滋賀県大津市雄琴 1-1-3 / 1-1-3 Ogoto, Otsu-shi, Shiga
定休日: 不定休 / No regular holidays
TEL 077-578-1075 | <https://www.hanakaido.co.jp/>

04 旧八幡郵便局
/ Former Hachiman Post Office

- 展示場所 / Place 1階元集配室 Former delivery room on the first floor
- 展示期間 / Period 2024/9/1 (日) - 2025/2/16 (日)

大正10年に建築家ヴォーリス氏により改築設計された元郵便局舎。
A former post office building redesigned in 1921 by architect William Vories.

滋賀県近江八幡市仲屋町中 8 / 8 Naka, Suwaicho, Omihachiman-shi, Shiga
開館: 土日のみ 11:00 ~ 17:00 (冬期 12月~2月は16時閉館、年末年始 12/28 ~ 1/5 休館)
/ The venue is open only on weekends from 11:00 AM to 5:00 PM (during the winter, from December to February, it closes at 4:00 PM, and it is closed for the year-end holidays from December 28 to January 5).
※駐車場はありません。 / *There is no parking available.
TEL 0748-33-6521 (特定非営利活動法人ヴォーリス建築保存再生運動一助の会)

ボーダレス・アートミュージアム NO-MA
Borderless Art Museum NO-MA

ボーダレス・アートは、障害のある人々による造形表現や現代アートなど、様々な表現を分け隔てなく紹介していくこととする、館のコンセプトです。2004年6月開館。人の表現が持つ根源的な魅力を伝えていきます。
Borderless art is the concept of the museum which aims to introduce various expressions such as formative art and contemporary art by people with disabilities removing borders. Opened in June 2004, the museum conveys the fundamental fascination that human expressions have.

滋賀県近江八幡市永原町上 16 / 16, Nagaharachokami, Omihachiman-shi, Shiga
開館時間: 11:00 ~ 17:00 / Opening hours: 11:00-17:00
定休日: 月曜日 (月曜が休日の場合はその翌日)、年末年始、展示替えの期間
/ Closed on Mondays (closed on the following day if Monday is a public holiday), on New Year holidays, and during installation periods for exhibitions.
TEL / FAX 0748-36-5018 | <https://no-ma.jp/>

じゅんと

近江のアートめぐり

滋賀県では、福祉の現場における先駆的な創作活動の歴史と蓄積の中から、多くの造形作品が生み出されてきました。こうした作品に出会える展示や造形活動に取り組む施設をご紹介します。どうぞ、滋賀ならではの湖水と緑あふれる自然の風景とともに造形の魅力に触れる旅をお楽しみください!

In Shiga Prefecture, many plastic arts works have been produced from the history and accumulation of pioneering creative activities in the field of welfare. Here are exhibitions where you can encounter such works and facilities involved in arts activities. Please enjoy a journey where you can experience the charm of art along with the beautiful natural scenery of Shiga, filled with lush greenery and the abundant waters of the lake!

05 休暇村近江八幡
/ Kyukamura Omihachiman

- 展示場所 / Place 東館 1階ロビー East Building, 1st Floor Lobby
- 展示期間 / Period 2024/8/27 (火) - 2025/2/20 (木)

全客室から琵琶湖のレイクビューをお楽しみいただけるホテル。
A hotel where you can enjoy a lake view of Lake Biwa from every room.

滋賀県近江八幡市沖島町ヶ浜
/ Miyagahama, Okishimacho, Omihachiman-shi, Shiga
定休日: 不定休 / No regular holidays
TEL 0748-32-3138 | <https://qkamura.or.jp/sp/ohmi/>

07 びわ湖畔 味覚の宿 双葉荘
/ Lakeside Ryokan Futabaso

- 展示場所 / Place 廊下、食堂など Hallways, Dining room, etc.
- 展示期間 / Period 2024/9/11 (水) - 2025/2/20 (木)

びわ湖のさざ波の音を聴きながら、日々の喧騒を少し忘れて、大切な人との時間をどうぞゆっくり味わってください。
While listening to the gentle waves of Lake Biwa, take a moment to forget the hustle and bustle of daily life and savor the time spent with your loved ones at your own pace.
※宿泊以外で鑑賞をご希望の方は直接双葉荘までご相談ください。
*If you wish to view the exhibition without staying overnight, please contact Futabaso directly.
滋賀県彦根市松原町 1377 / 1377 Matsuvaracho, Hikone-shi, Shiga
定休日: 不定休 / No regular holidays
TEL 0749-22-2667 | <https://www.futabasoh.com/>

09 奥びわ湖 尾上温泉 旅館紅結
/ Okubiwako Onoe Onsen Ryokan Beniayu

- 展示場所 / Place ロビーラウンジ、お食事処、2階エレベーターホール Lobby lounge, Restaurant, Elevator hall
- 展示期間 / Period 2024/8/29 (木) - 2025/2/20 (木)

奥びわ湖畔に位置する一軒宿の温泉旅館。
An onsen ryokan on the north shore of Lake Biwa.
※食事利用または宿泊利用者のみ、展示をご覧いただけます。
*The exhibition is available only to guests using the dining or accommodation services.
滋賀県長浜市湖北町尾上 312 / 312 Onoe, Kohokuchou, Nagahama-shi, Shiga
定休日: 不定休 / No regular holidays
TEL 0749-79-0315 | <https://www.beniayu.com/>

06 沖島民泊 湖心 koko / Okishima Minpaku Koko

- 展示場所 / Place 1階憩いスペース Relaxation space on the first floor
- 展示期間 / Period 2024/8/30 (金) - 2025/2/20 (木)

琵琶湖に浮かぶ有人島「沖島」にある、空き家を活用した民泊です。
Minpaku Koko is an inn utilizing vacant houses located on Okishima, an inhabited island on Lake Biwa.

滋賀県近江八幡市沖島町 250-1 / 250-1 Okishimacho, Omihachiman-shi, Shiga
定休日: 不定休 / No regular holidays
TEL 050-8887-5376 | <https://okishima-koko.com/>

08 グランドメルキュール琵琶湖リゾート&スパ
/ Grand Mercure Lake Biwa Resort & Spa

- 展示場所 / Place 1階ショップエリア、一部客室階ホール Shop area on the first floor, Hallways on some guest room floors
- 展示期間 / Period 2024/9/1 (日) - 2025/2/20 (木)

都市と自然が交差する琵琶湖畔のスパリゾート。
A spa resort on the shores of Lake Biwa, where the city and nature intersect.
※宿泊者以外で鑑賞をご希望の際は、フロントへお声がけください。
*If you are not a guest and wish to visit, please inform the front desk.
滋賀県長浜市大島町 38 / 38 Oshimacho, Nagahama-shi, Shiga
TEL 0749-64-2000 | <https://grand-mercure-lakebiwa-resortandspa.jp/>

10 奥琵琶湖マキノグランドパークホテル
/ Okubiwako Makino Grand Park Hotel

- 展示場所 / Place エントランスホール Entrance hall
- 展示期間 / Period 2024/9/7 (土) - 2025/2/20 (木)

奥琵琶湖の風情をパノラマで映す湖畔のリゾートホテル。
A lakeside resort hotel that offers a panoramic view of the charming scenery of Lake Oku-Biwa.

滋賀県高島市マキノ町西浜 763-2 / 763-2 Nishihama, Makinocho, Takashima-shi, Shiga
定休日: 不定休 / No regular holidays
TEL 0740-28-1111 | <https://gphotels.jp/>